

Kúpna zmluva

uzavretá podľa § 409 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov
a podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Kupujúci:

Názov: **Mesto Stará Turá**
Sídlo: Gen. M. R. Štefánika 375/63, 916 01 Stará Turá
IČO: 00312002
DIČ: 2020381990
IČ DPH: nie je platiteľom DPH
Bankové spojenie: VÚB Trenčín
IBAN: SK67 0200 0000 0000 2062 2202
Zastúpený: PharmDr. Leopold Barszcz - primátor
telefónne číslo: +421 32 746 1611
e-mail: msu@staratura.sk
(ďalej len „kupujúci“)

a

Predávajúci:

Názov: **REDOX, s.r.o.**
So sídlom: A. S. Jegorova 2, 984 01 Lučenec
IČO: 36 052 981
DIČ: 2020082427
IČ DPH: SK2020082427
Bankové spojenie: VÚB, a.s. Lučenec
IBAN: SK49 0200 0000 0027 0709 8151
Zastúpený: Ing. Richard Drábik – konateľ
Zapísaný: v OR OS Banská Bystrica, Oddiel Sro, Vložka č. 7589/S

(ďalej len „predávajúci“)

(predávajúci a kupujúci ďalej spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

PREAMBULA

1. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania vyhláseného kupujúcim ako verejným obstarávateľom vo Vestníku verejného obstarávania dňa 17.04.2024 č.75 pod označením 10515 - MST, názov: „**Vozidlo na zber a prepravu bio odpadu**“ (ďalej len „zákazka“ alebo „verejné obstarávanie“) podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“).

Či. I.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy (ďalej len ako „PZ“) je záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu predmet zmluvy bližšie špecifikovaný v prílohe č. 1 Technická špecifikácia ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len ako „príloha č. 1“).

ČI. II.
KÚPNA CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Kúpna cena bola určená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z.z. ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.
 2. Kúpna cena za PZ je dohodnutá nasledovne:

Cena bez DPH:	232 300,00,- EUR
DPH 20%:	46 460,00,- EUR
Cena vrátane DPH:	278 760,00,- EUR
- slovom: Dvestosedemdesiatosemstisícsemstošesťdesiat eur vrátane DPH
3. V kúpnej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho, najmä náklady na dodanie PZ, vyloženie, uvedenie do prevádzky, zaučenie obsluhy.
 4. Kupujúci uhradí kúpnu cenu na základe faktúry vystavenej predávajúcim. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru po riadnom odovzdaní PZ.
 5. Splatnosť faktúry je 60 dní odo dňa jej doručenia. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti v zmysle platných právnych predpisov. Prílohu faktúry tvorí kópia odovzdávacieho protokolu PZ. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti v zmysle platných právnych predpisov alebo náležitosti podľa tejto zmluvy, kupujúci je oprávnený reklamovať faktúru v lehote jej splatnosti a vrátiť ju predávajúcemu na opravu. Doručením novej, resp. opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti.
 6. Kúpna cena sa považuje za uhradenú okamihom pripísania peňažných prostriedkov na účet predávajúceho.

ČI. III
MIESTO PLNENIA A DODACIE PODMIENKY

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať PZ najneskôr do 7 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Predávajúci je oprávnený dodať PZ iba naraz, t. z. že predávajúci je povinný dodať PZ v jednom termíne.
3. Miestom dodania PZ je sídlo kupujúceho alebo iné, kupujúcim určené miesto.
4. Predávajúci sa zaväzuje s PZ odovzdať aj všetky doklady nevyhnutné k riadnemu užívaniu PZ, záručné podmienky, prípadne ďalšie doklady nevyhnutné za účelom riadneho a nerušeného užívania PZ kupujúcim.
5. O odovzdaní PZ spíšu zmluvné strany preberací protokol. Vlastnícke právo k PZ ako aj nebezpečenstvo škody na PZ prechádza na kupujúceho okamihom odovzdania PZ kupujúcemu.
6. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevziať PZ v prípade, ak PZ nebude spĺňať špecifikáciu podľa tejto zmluvy, PZ bude vykazovať vady alebo ak predávajúci neodovzdá s PZ aj všetky doklady nevyhnutné na riadne užívanie PZ. V prípade, ak kupujúci odmietne prevziať PZ z dôvodov podľa prvej vety, predávajúci sa dostáva do omeškania so splnením svojho zmluvného záväzku a je povinný dodať nový

PZ, spĺňajúci požiadavky podľa tejto zmluvy v dodatočnej lehote určenej kupujúcim. Nárok kupujúceho na úhradu zmluvnej pokuty v zmysle čl. V ods. 2 tejto zmluvy tým nie je dotknutý.

7. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu nevyhnutnú súčinnosť za účelom riadneho splnenia záväzkov predávajúceho podľa tejto zmluvy.
8. Predávajúci sa zaväzuje dodať PZ podľa tejto zmluvy v bezchybnom stave, bez väd a v dohodnutom termíne a zároveň čestne vyhlasuje a zaručuje, že PZ je nový, nepoužívaný a zodpovedajúci požiadavkám kupujúceho.
9. Predávajúci sa zaväzuje, že dodaný PZ je spôsobilý na riadne užívanie a spĺňa všetky požiadavky stanovené platnými právnymi predpismi.
10. Záväzok predávajúceho dodať kupujúcemu PZ sa považuje za splnený dodaním PZ a následným podpisom preberacieho protokolu podľa čl. III ods. 5 tejto zmluvy.
11. Osoba oprávnená za kupujúceho prevziať PZ, príslušné doklady a oprávnená na podpis preberacích protokolov podľa čl. III ods. 5 tejto zmluvy je Peter Moravčík.
12. Kontaktná osoba za predávajúceho je Miroslav Lazar

Čl. IV ZÁRUKA A ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Predávajúci je povinný poskytnúť kupujúcemu PZ v množstve a akosti podľa podmienok dohodnutých v zmluve a spôsobilý na užívanie na dojednaný, inak obvyklý účel.
2. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré sa vyskytnú na PZ v záručnej dobe. Záručná doba je 24 mesiacov (podvozok 24 mesiacov alebo 100 000 km, nadstavba 24 mesiacov alebo 2 000 Mth podľa toho čo nastane skôr) začína plynúť okamihom odovzdania PZ kupujúcemu podľa čl. III ods. 5 tejto zmluvy. V prípade, ak záručné podmienky predávajúceho ustanovujú dlhšiu záručnú dobu, platí pre nároky z väd PZ táto dlhšia záručná doba. Záručná doba sa predlžuje o obdobie, kedy kupujúci nemohol PZ využívať z dôvodu väd PZ. Predávajúci nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené kupujúcim.
3. Vady PZ sa kupujúci zaväzuje oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr však do uplynutia záručnej doby. Kupujúci uplatní nároky z väd PZ písomne u predávajúceho.
4. Odovzdanie PZ zas účelom uplatnenia nároku z väd PZ sa uskutoční v sídle kupujúceho, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Predávajúci sa zaväzuje odstrániť vady do 30 dní od okamihu uplatnenia nárokov z väd PZ zo strany kupujúceho. Počas doby, kedy je PZ odovzdané predávajúcemu za účelom odstránenia väd PZ má kupujúci nárok na bezplatné poskytnutie náhradného PZ.
6. V prípade, ak vady PZ nemožno odstrániť, ak neboli odstránené v lehote podľa čl. IV ods. 5 alebo ak sa na PZ vyskytne opakovaná vada viac ako dvakrát, má kupujúci právo, aby predávajúci v lehote podľa čl. IV ods. 5 vymenil vadný PZ za nový PZ alebo je kupujúci oprávnený na okamžité odstúpenie od zmluvy a vrátenie kúpnej ceny, pričom právo voľby medzi jednotlivými nárokmi patrí kupujúcemu.

7. Náklady na odstránenie väd PZ znáša predávajúci v plnom rozsahu.

ČI. V ZMLUVNÉ POKUTY A ÚROKY Z OMEŠKANIA

1. V prípade, ak je kupujúci v omeškaní s úhradou faktúry podľa tejto zmluvy, má predávajúci nárok na úrok z omeškania vo výške v zmysle platných právnych predpisov.
2. V prípade, ak sa predávajúci dostane do omeškania s dodaním PZ podľa čl. III ods. 1 má kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z ceny PZ, za každý deň omeškania.
3. V prípade, ak predávajúci nespĺní svoj záväzok odstrániť vady PZ v lehote podľa čl. IV ods. 5 tejto zmluvy, alebo v rovnakej lehote uspokojiť nárok kupujúceho spôsobom podľa čl. IV ods. 6 tejto zmluvy, má kupujúci nárok na úhradu zmluvnej pokuty vo výške 0,5% z ceny PZ za ktoré sa uplatňuje nárok z väd PZ, a to za každý aj začatý deň omeškania.
4. Nárok predávajúceho podľa čl. V ods. 1 tejto zmluvy alebo nárok kupujúceho podľa čl. V ods. 2 a ods. 3 tejto zmluvy, bude u druhej zmluvnej strany uplatnený na základe písomnej výzvy, v ktorej oprávnená zmluvná strana uvedie dôvody uplatnenia nárokov, výšku nároku a súčasne určí primeranú lehotu na plnenie, ktorá nesmie byť kratšia ako 30 dní.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody alebo právo na odstúpenie od zmluvy.

ČI. VI ZÁNİK ZMLUVY

1. Zmluva zaniká splnením záväzku.
2. Zmluvné strany sú oprávnené okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností.
3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany kupujúceho sa považuje, ak bude kupujúci v omeškaní s úhradou kúpnej ceny o viac ako 30 dní.
4. Za podstatné porušenie zmluvných povinností zo strany predávajúceho sa považuje porušenie záväzku v zmysle čl. III ods. 1 a 9 tejto zmluvy.
5. Zmluvu je možné ukončiť aj dohodou zmluvných strán.

ČI. VII SUBDODÁVATELIA PREDÁVAJÚCEHO A REGISTER PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

1. Predávajúci sa zaväzuje plniť predmet zmluvy sám alebo s využitím subdodávateľov. V prípade využitia subdodávateľov nie je dotknutá zodpovednosť predávajúceho za plnenie zmluvy. Predávajúci zodpovedá kupujúcemu za plnenie predmetu zmluvy, ktoré zveril subdodávateľovi, v rovnakom rozsahu, ako by ho poskytol sám.

2. Zoznam subdodávateľov s ich identifikačnými údajmi je uvedený v prílohe č. 2 zmluvy.
3. Predávajúci je povinný písomne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi bezodkladne po tom, ako sa o takej zmene dozvedel.
4. Predávajúci je oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa počas trvania zmluvy len po predchádzajúcom písomnom súhlase kupujúceho. Predávajúci je povinný písomne požiadať kupujúceho o súhlas so zmenou alebo doplnením subdodávateľa bezodkladne po vzniku potreby takejto zmeny alebo doplnenia nového subdodávateľa. Nový subdodávateľ nie je oprávnený začať vykonávať svoje činnosti pred písomným schválením zo strany kupujúceho. Žiadosť o udelenie súhlasu so zmenou alebo doplnením subdodávateľa, predložená kupujúcemu, musí byť písomná a musí obsahovať jeho identifikáciu (obchodné meno, sídlo, IČO, meno a priezvisko, adresu pobytu, dátum narodenia osoby oprávnenej konať za subdodávateľa), podiel a predmet plnenia nového subdodávateľa a príslušné doklady, z ktorých vyplýva splnenie podmienok účasti požadované vo verejnom obstarávaní. Kupujúci je povinný udeliť písomný súhlas so zmenou alebo doplnením subdodávateľa najneskôr do troch (3) pracovných dní od doručenia žiadosti o udelenie súhlasu so zmenou alebo doplnením subdodávateľa, ak navrhovaný subdodávateľ spĺňa podmienky účasti požadované vo verejnom obstarávaní.
5. Za pravdivosť a úplnosť všetkých údajov týkajúcich sa subdodávateľov plne zodpovedá predávajúci a je si vedomý právnych následkov vyplývajúcich zo zistenia ich nepravdivosti alebo neúplnosti.
6. Doplnenie alebo zmenu subdodávateľa je potrebné vykonať formou písomného dodatku k tejto zmluve.
7. Kupujúci je povinný pred podpisom zmluvy overiť, že predávajúci a/alebo jeho subdodávateľ a subdodávateľ podľa zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“), je zapísaný v registri partnerov verejného sektora (ďalej len ako „RPVS“) v zmysle § 11 zákona o VO.
8. Predávajúci a všetci jeho subdodávatelia ako aj subdodávateľa podľa zákona o registri partnerov verejného sektora majú povinnosť byť počas trvania zmluvného vzťahu zapísaní v RPVS, ak im táto povinnosť vyplýva zo zákona o registri partnerov verejného sektora. Predávajúci zároveň vyhlasuje ako aj za svojich subdodávateľov a subdodávateľov podľa zákona o registri partnerov verejného sektora, že si túto povinnosť v prípade ak im vyplýva zo zákona o registri partnerov verejného sektora splnil, resp. splní. V prípade, ak predávajúci alebo jeho subdodávatelia, ako aj subdodávatelia podľa zákona o registri partnerov verejného sektora budú vymazaný z RPVS, je predávajúci povinný bez zbytočného odkladu informovať o tejto skutočnosti kupujúceho.
9. Predávajúci vyhlasuje ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy, že ak má povinnosť zapisovať sa do RPVS v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, tak jeho konečným užívateľom výhod v zmysle § 2 ods. 1 písm. d) zákona o registri partnerov verejného sektora (ďalej len „KÚV“) zapísaným do RPVS nie je osoba, ktorá je, resp. zastáva funkciu v zmysle § 11 od. 1 písm. c) zákona o VO.
10. Predávajúci ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy v súvislosti, resp. vo vzťahu ku každému jeho subdodávateľovi a subdodávateľovi podľa zákona o registri partnerov verejného sektora vyhlasuje, že žiaden z týchto subdodávateľov, ktorý má povinnosť zapisovať sa do RPVS, nemá v RPVS zapísaného ako KÚV osobu, ktorá je, resp. zastáva funkciu v zmysle § 11 ods. 1 písm. c) ZVO.

Čl. VIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť deň nasledujúci po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov po splnení odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom, že Kupujúcemu bude doručená kladná správa z kontroly verejného obstarávania od Poskytovateľa finančných prostriedkov bez zistení s vplyvom alebo možným vplyvom na výsledok verejného obstarávania.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že si oznámili všetky skutkové a právne okolnosti, o ktorých k dátumu podpisu zmluvy vedeli alebo museli vedieť, a ktoré sú relevantné vo vzťahu k uzavretiu zmluvy.
3. Zmenu podmienok dohodnutých v zmluve po dobu jej platnosti a účinnosti môžu zmluvné strany meniť na základe písomnej dohody vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k zmluve podpísaného oprávnenými zástupcami zmluvných strán. Zmena sídla kontaktných osôb podľa čl. III ods. 12 a ods. 13 tejto zmluvy, nevyžaduje uzavretie dodatku k zmluve.
4. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží kupujúci a jeden rovnopis obdrží predávajúci.
5. Práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich zmluvu, sa zmluvné strany zaväzujú upraviť obsah zmluvy tak, aby bol v súlade s týmito predpismi a aby čo najviac zodpovedal pôvodnému účelu.
7. V prípade, že niektoré ustanovenia zmluvy sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné, nemá to a ani nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu, ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel zmluvy musí byť zachovaný.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory v súvislosti s plnením alebo výkladom zmluvy budú prednostne riešiť vzájomným rokovaním s cieľom dohody o sporných skutočnostiach.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
10. Písomnosti podľa tejto zmluvy je možné doručovať poštou, kuriérom alebo elektronickými prostriedkami na e-mailovú adresu zmluvných strán uvedenú v tejto zmluve alebo na inú e-mailovú adresu oznámenú zmluvnou stranou. Elektronickými prostriedkami nie je možné zasielať odstúpenie od zmluvy, výpoveď zmluvy alebo také dokumenty, o ktorých to výslovne ustanovujú platné právne predpisy, táto zmluva alebo u ktorých to vyplýva z povahy veci. Pokiaľ sú písomnosti doručované e-mailom, vyžaduje sa potvrdenie druhého účastníka zmluvy o prijatí písomnosti (elektronickými prostriedkami).

11. Písomnosti doručované poštou sa považujú za doručené prevzatím alebo odmietnutím prevzatia zásielky, a v prípade neprevzatia písomnosti uloženej u doručovateľa sa písomnosti považujú za doručené okamihom vrátenia zásielky odosielateľovi. V prípade, ak zásielku nemožno na adrese podľa tohto bodu doručiť z dôvodu „Adresát neznámy“, považuje sa zásielka za doručenú dňom jej vrátenia odosielateľovi.
12. Ak v tejto zmluve nie je uvedené inak, akákoľvek korešpondencia a dokumenty súvisiace s touto zmluvou musia byť doručované adresátovi v slovenskom jazyku alebo s úradne overeným prekladom do slovenského jazyka. Náklady spojené s vyhotovením korešpondencie a dokumentov a/alebo náklady spojené s úradným prekladom korešpondencie a dokumentov do slovenského jazyka znáša odosielateľ korešpondencie alebo dokumentov
13. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly /auditu/ overovania súvisiaceho s dodaním predmetu zákazky a to kedykoľvek počas platnosti a účinnosti predmetnej Zmluvy o poskytnutí NFP vykonávaný v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a EU oprávnenými osobami, ktorými sú:
- a) Príslušné ministerstvo zastúpené svojou agentúrou,
 - b) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - c) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - d) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - e) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. i) až iv) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES,
- a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
14. Predávajúci sa zaväzuje, že na základe požiadavky Kupujúceho v súlade s požiadavkami príslušných riadiacich a kontrolných orgánov predloží Kupujúcemu akýkoľvek doklad súvisiaci s predmetom tejto zmluvy a poskytne akúkoľvek súčinnosť pre dosiahnutie účelu tejto zmluvy.
15. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1 - Technická špecifikácia
Príloha č. 2 - Zoznam subdodávateľov

V Starej Turej, dňa 21.6.2024

Kupujúci

.....
PharmDr.

V Lučenci, dňa 03.06.2024

Pre

.....
Ing. Rastislav Štrabur - konateľ

Technická špecifikácia predmetu zákazky

Všeobecná špecifikácia predmetu:

Názov: **Vozidlo na zber a prepravu bio odpadu**

CPV: 34144510-6 Vozidlá na smeti

Druh: Tovar

Stručný opis:

Predmetom zákazky je dodanie zberového vozidla určeného pre zber a prepravu biologicky rozložiteľného odpadu podľa priloženej technickej špecifikácie

Funkčná a technická špecifikácia predmetu:

Funkcia				
Zberové vozidlo určené pre zber a prepravu biologicky rozložiteľného odpadu podľa priloženej technickej špecifikácie				
Technické vlastnosti	Jednotka	Minimum	Maximum	Presne
Podvozok MAN TGS 26.330 6x2-4 BL				
Počet	ks			1
Rok výroby		2023		2024
Výkon motora	kW	240		243
Konfigurácia náprav		pohon 6x2		6x2
Celková hmotnosť	t	26		26
Majáky oranžovej farby na streche	ks	2		2
Počet miest na sedenie		3		3
Klimatizácia				áno
Farba oranžová RAL 2011				áno
Komunálna nadstavba FAUN Rotopress 520				
Nadstavba s rotačným systémom lisovania				áno
Skutočný užitočný objem nadstavby	m ³	20		20
Zadné veko nadstavby s univerzálnym deleným vyklápačom pre zber nádob	l	110, 120, 240, 1100		110,120,240,1100
Závitník zadného veka so skrutkovanými vymeniteľnými doštičkami				áno
Pomer stláčania odpadu		1:6		1:6
Vyklápač umiestnený vzadu				áno
Pracovné svetlá	ks	2		2
Pracovné svetlá na bokoch každej strany	ks	2		2
Majáky umiestnené vzadu	ks	1		2

Výbava v súlade s normou STN EN 1501-1				áno
Bezpečnostné zadné stúpačky na prevoz obsluhy				áno
Kamerový systém na sledovanie priestoru za vozidlom				áno
BIO balík (zvýšené šneky, vypúšťací ventil, integrovaná vaňa)				áno
Farba oranžová RAL 2011				áno

Osobitné požiadavky na plnenie:

Názov
Nový, doposiaľ nepoužitý tovar.
Technické listy, preukazujúce splnenie požadovaných parametrov v zmysle funkčnej a technickej špecifikácie objednávateľa s uvedením obchodnej značky a typu ponúkaného tovaru.
Osvedčenie vozidla na premávku na pozemných komunikáciách.
Potvrdenie o autorizovanom servisnom zastúpení a o zabezpečení dostupnosti prevádzkovej údržby a opráv vozidla. Predloženie zoznamu vlastných alebo zmluvných autorizovaných servisných stredísk.
Cena musí zahŕňať všetky náklady dodávateľa, súvisiace s dodaním tovaru, na objednávateľom určené miesto dodania.
Dodávateľ poskytne objednávateľovi školenie max. 3 osôb v rozsahu max. 2 hodín na adrese objednávateľa. Školenie je zahrnuté v cene.
Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť bezplatný záručný servis počas záruky na dodaný tovar.
Dodávateľ zabezpečí bezplatné, výrobcom predpísané servisné prehliadky počas trvania záručnej doby.
Dodávateľ poskytuje objednávateľovi na predmet zmluvy záruku v trvaní minimálne 24 mesiacov, v prípade, že výrobca poskytuje dlhšiu záruku, platí záruka poskytnutá výrobcom.



Popis vozidla pre: TGS 26.330 6x2-4 BL CH



Ilustrácia sa môže líšiť

Štandardné diely vozidla

Produktová skupina	The new MAN Truck Generation
Popis variantu	TGS 26.330 6x2-4 BL CH
MAN kód	T3IRCY1A
Emisná trieda	EURO6
Rodina motorov	D15SCR
Výkon motora	243 kW (330 KS)
Hrubá kapacita batérie	0 kWh
Typ vozidla	Druh vozidla valník a podvozok (LK)
Typ karosérie	Vozidlo na zber odpadu, zadný nakladač
Kabína vodiča	Kabína vodiča NN: praktická (úzka, stredne dlhá, normálne vysoká)
Rozvor hlavných kolies	3600 mm
Presah	1550 mm
Poradie riadenia	Vľavo

Vertikálne zaťaženia

	Národné schválenie	Technické zaťaženie	Technické zaťaženie plus
Celková hmotnosť	26 000 kg	27 000 kg	27 000 kg
Predná náprava	8 000 kg	8 000 kg	8 000 kg
Zadná náprava	10 000 kg	10 000 kg	10 000 kg
Vlečená náprava	9 000 kg	9 000 kg	9 000 kg

Horizontálne zaťaženia

	Národné schválenie	Technické zaťaženie	Technické zaťaženie plus
Celková hmotnosť jazdnej súpravy	0 kg	0 kg	0 kg



Použitie obrázky v tejto ponuke majú ilustratívny význam a môžu sa líšiť od skutočnej konfigurácie. Ďalšie informácie o produkte pre výber pneumatík „voliteľné“ sú k dispozícii od našich predajcov.

Charakteristiky vozidla

Základné charakteristiky

<input type="checkbox"/>	Cieľová krajina Slovensko (SK)	0P3IE
<input type="checkbox"/>	Obchodná tonáž 26 t	0P8LH
<input type="checkbox"/>	Základné dimenzovanie vozidla, viacúčelové	0PGCU
<input type="checkbox"/>	Premávka na pravej strane	0P3F5
<input type="checkbox"/>	Dokumentácia vozidla v slovenčine	0P2LS
<input type="checkbox"/>	Štítky v češtine	0P8NT
<input type="checkbox"/>	Poloha kabíny vodiča 640 mm (vzdialenosť dolnej hrany rámu od podlahy kabíny vodiča)	0PHBE

Schválenie

<input type="checkbox"/>	Schválenie vozidla, trieda N3	0P3JR
<input type="checkbox"/>	Obmedzovač maximálnej rýchlosti, 90 km/h, elektronický, regulácia motora	0P2UJ
<input type="checkbox"/>	Nar. (EÚ) 595/2009 EuroVle (emisie ťažkých ťahových vozidiel) spĺňa	0PJPC
<input type="checkbox"/>	Maximálna hladina hluku vozidla, 78 dB podľa UN/ECE-R 51,03	0P2YJ
<input type="checkbox"/>	Výška nad kabínou vodiča, v nezaťaženom stave do 4 000 mm	0PHA1
<input type="checkbox"/>	Vychýlenie zad. časti voz. do 800 mm/1000 mm so zdvihnutou alebo riadenou poslednou nápravou	0PHDB
<input type="checkbox"/>	Klasifikácia vozidla podľa nar. (EÚ) 2018/858	0PKAW
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 141 (systém kontroly tlaku v pneumatikách (TPMS)) splnené	0PKYA
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 151 (asistent mŕtveho uhla (BSIS)) splnené	0PKYC
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 155 (ochrana vozidla proti kybernetickým útokom (CSMS)) splnené	0PKYE
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 156 (systém manažmentu aktualizácie softvéru (SUMS)) splnené	0PKYG
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 158 (cúvací asistent) splnené	0PKYI
<input type="checkbox"/>	Nar. (EÚ) 2021/1243 (zariadenie na vstavenie imobilizéra citlivého na alkohol (Alko-zámok)) splnené	0PKYM
<input type="checkbox"/>	Nar. (EÚ) 2021/1958 (inteligentný asistent rýchlosti (ISA)) splnené	0PKYQ
<input type="checkbox"/>	Nar. (EÚ) 2021/1341 (výstražný systém pri únave a poklese poz.) Pozornosť vodiča (DDAW) splnené	0PKYO
<input type="checkbox"/>	UN/ECE-R 159 (výstražný systém na výstrahu pred kolíziou s chodcami a cyklistami) splnené	0PKYK

Dokumenty

<input type="checkbox"/>	Dokumentácia schválenia, medzinárodná (COC)	0P3AQ
<input type="checkbox"/>	Bez dokumentácie schválenia, národnej	0P3B0
<input type="checkbox"/>	Špeciálne potvrdenie, ťažká/komunálna prevádzka	0P3CK

Oblasť použitia/prepravné úlohy

<input type="checkbox"/>	Likvidácia	0P6WP
<input type="checkbox"/>	Zvýšenie nosnosti pri príplatku za komunálne vozidlo (o.i. pneumatiky do 10 %)	0P0UU
<input type="checkbox"/>	202 smetiarske vozidlo – zadný nakladač	0P2RM
<input type="checkbox"/>	Rozsah teploty nasadenia vozidla, mierny	0P0G7
<input type="checkbox"/>	Rozvodovka pre všeobecné podmienky	0P4F0

Linky, vydania a balíky

<input type="checkbox"/>	Lakovanie Basic	0PJTA
<input type="checkbox"/>	Bez balíka Individual Lion	0PJT1

Vodorovné a zvislé zaťaženia



MAN Bratislava/New vehicles

<input type="checkbox"/>	26000kg prípustné zaťaženie celkovo vertikálne nár. osv.	0P5P2
<input type="checkbox"/>	27000kg prípustné zaťaženie celkovo vertikálne tech.	0P5TX
<input type="checkbox"/>	27000kg prípustné zaťaženie celkovo vertikálne tech. Plus	0P8HL

Informačné texty

<input type="checkbox"/>	Upozornenie: Pri použití ako smetiarske vozidlo treba počítať so zvýšeným opotrebovaním	0PFZJ
<input type="checkbox"/>	Bez upozornenia (opotrebovanie kĺbového hriadeľa)	0PJRV

Šasi

Rám vozidla (rázvor kolies, presah, ...)

<input type="checkbox"/>	3 600 mm rázvor hlavných kolies	0P2ZD
<input type="checkbox"/>	1 350 mm rázvor kolies medzi zadnou nápravou a vlečenou nápravou	0P3BR
<input type="checkbox"/>	1 550 mm presah rámu vzadu	0P3D7
<input type="checkbox"/>	8 mm hrúbka pozdĺžneho ramena hlavného rámu	0P0Y6
<input type="checkbox"/>	Zadná časť vozidla, rovný koniec rámu	0P0XT

Výfukový systém, nasávanie vzduchu

<input type="checkbox"/>	Tlmič výfuku, z boku, vpravo	0P1BH
<input type="checkbox"/>	Koncová rúrka výfuku, za kabinou vodiča, vpravo, zvýšené, s kolenom	0P1BP
<input type="checkbox"/>	Nasávanie vzduchu, za kabinou vodiča, zvýšené	0P0AY

Skríňa batérie, batérie, alternátor

<input type="checkbox"/>	2 batérie, 12 V, 150 Ah, štandardné (SLI), bezúdržbové	0PHLB
<input type="checkbox"/>	Alternátor, striedavý prúd 28 V, 120 A, 3 360 W, LIN	0P1BZ
<input type="checkbox"/>	Priestor batérie stredný, 2 batérie	0P0WU
<input type="checkbox"/>	Priestor batérie, vľavo	0P0WO
<input type="checkbox"/>	Hlavný spínač batérie, mechanický	0P0WF
<input type="checkbox"/>	Istič	0P1V2

Nádrže a vedenie paliva

<input type="checkbox"/>	300 l objem palivovej nádrže, vpredu	0P4E8
<input type="checkbox"/>	Palivová nádrž, vpravo, oceľ	0P4GN
<input type="checkbox"/>	Prierez nádrže, z boku, stredná	0P4HE
<input type="checkbox"/>	60 l objem zásobníka AdBlue, vľavo	0P4CS
<input type="checkbox"/>	Zásobník AdBlue, vľavo, plast	0P4H1
<input type="checkbox"/>	Uzáver palivovej nádrže, uzamykateľný, pre systém jedného kľúča	0P4H5
<input type="checkbox"/>	Uzáver pre zásobník AdBlue, uzamykateľný	0P4GE
<input type="checkbox"/>	Poloha predradeného palivového filtra na skrini batérie	0PIW9

Diely rámu

<input type="checkbox"/>	Ochrana proti podbehnutiu, vpredu	0P1FN
<input type="checkbox"/>	Bez pracovnej plošiny	0P0VH
<input type="checkbox"/>	Ochrana proti podbehnutiu, z boku	0P1FH
<input type="checkbox"/>	Rezervné koleso, bez držáka rezervného kolesa, provizórne upevnené	0P1GR
<input type="checkbox"/>	Koncový priečny nosník, so schémou vŕtaných dier 160 x 100 mm	0P1SB
<input type="checkbox"/>	2 podkladacie klíny, s uchytaním	0P1FQ
<input type="checkbox"/>	Bez upevňovacieho uholníka mostíka/plechov zachytávajúcich šmykovú silu	0P0X6



Pneumatické brzdy, výroba stlačeného vzduchu, brzdový systém

<input type="checkbox"/>	Vzduchový kompresor, 1 valec, 360 ccm, s úsporným systémom	0P4Y4
<input type="checkbox"/>	Vysúšač vzduchu, vyhrievaný	0P0B2
<input type="checkbox"/>	Úprava stlačeného vzduchu, elektronicky regulovaná AMS	0P0AA
	<p>Úprava stlačeného vzduchu zahŕňa sušenie a čistenie vzduchu, ako aj reguláciu tlaku, dopravu stlačeného vzduchu a rozloženie stlačeného vzduchu na spotrebiče zabudované vo vozidle.</p> <p>Pri elektronicky regulovanej úprave stlačeného vzduchu AMS (Air Management System) sa čerpace fázy kompresora stlačeného vzduchu riadia v závislosti od dopravnej situácie a prívodu stlačeného vzduchu sa prispôbujú konkrétnej potrebe.</p> <p>Rozdeľovanie vzduchu na spotrebiče sa uskutočňuje cez integrovaný viacokruhový ochranný ventil.</p>	
	PROSPECH ZÁKAZNÍKA	
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Znížená spotreba paliva ▪ Nízke náklady na údržbu a servis 	
<input type="checkbox"/>	Zásobník stlačeného vzduchu, oceľový	0P0XH
<input type="checkbox"/>	Elektronický brzdový systém (EBS)	0P0BL
<input type="checkbox"/>	Antiblokovací systém (ABS)	0P0BE
<input type="checkbox"/>	Asistent maximálneho brzdenia	0P0CM
<input type="checkbox"/>	Bez prípravy EBS-Full riadiacej jednotky	0PHPM
<input type="checkbox"/>	Vysokovýkonná motorová brzda MAN EVBec, odstupňovateľná	0P0BW
<input type="checkbox"/>	Kotúčové brzdy na prednej náprave	0P1I9
<input type="checkbox"/>	Kotúčové brzdy na zadnej náprave	0P1I4
<input type="checkbox"/>	Kotúčové brzdy na vlečenej náprave	0P1I8
<input type="checkbox"/>	Ovládanie parkovacej brzdy, na prístrojovej doske, elektronická parkovacia brzda	0P3KG
<input type="checkbox"/>	Parkovacia brzda s hydraulickým pružinovým posilňovačom na zadných nápravách (vrát. tlačenej/vlečenej nápravy)	0PGBL
<input type="checkbox"/>	Blokovanie rozbehu MAN EasyStart	0P1TF
<input type="checkbox"/>	Funkcia brzdy zastávková brzda s prípravou na obmedzenie cúvania a rozpoznanie cúvania	0PHZX
<input type="checkbox"/>	Indikátor hrúbky brzdového obloženia, s výstrahou opotrebovania brzdového obloženia	0P0BG
<input type="checkbox"/>	Harmonizácia opotrebovania brzdového obloženia v ťažnom vozidle	0P0BI

Svetlo a signálne tóny na šasi (zadné svetlá, ...)

<input type="checkbox"/>	Zadné svetlá	0P2AQ
<input type="checkbox"/>	Signál núdzového brzdenia, aktivácia výstražných svetiel, automaticky	0P0CG
<input type="checkbox"/>	Výstraha pri cúvaní, akustická, pri zaradenej spiatocke	0P3CD
<input type="checkbox"/>	Test funkcie svetiel	0P2AD
<input type="checkbox"/>	Bočné obrysové svetlá, LED	0P2BJ

Hnacie ústrojenstvo/podvozok

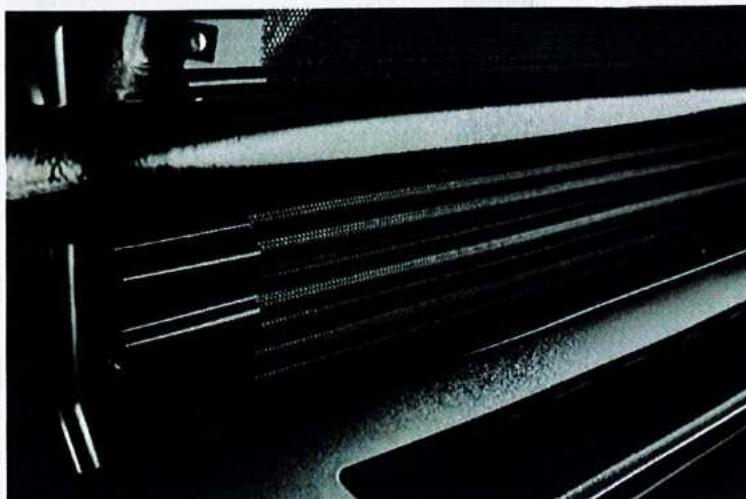
Motor, chladič motora

<input type="checkbox"/>	Diesellový motor MAN D1556 LF19, 243 kW (330 k) výkon, 1 600 Nm krútiaci moment, Euro 6e	0PIAO
<input type="checkbox"/>	Palivový filter, vyhrievaný, pre palivá do triedy čistoty 21	0PHIF
<input type="checkbox"/>	Predradený palivový filter, s odlučovačom oleja/vody, so snímačom vody, vyhrievaný (zmiešavací ventil)	0P4XP
<input type="checkbox"/>	Odvzdušnenie, kluková skriňa, zatvorená	0P8PM
<input type="checkbox"/>	Protihlukové kryty motora	0P2E7



- Zníženie vírenia prachu ventilátorom chladiča
- Chladič motora, normálna dĺžka
- Ochrana predného chladiča, mriežka

0P1YE
0P4XX
0P1VP



- Mierka oleja a digitálny ukazovateľ hladiny oleja motora
- Výstražné hlásenie stavu chladiacej kvapaliny motora, s predbežnou výstrahou
- Nemrznúci prostriedok, do -32 °C
- Kryt pre chladič plniaceho vzduchu

0P0B6
0P0KA
0P0AK
0P1X4

Kryt je dierovaná plastová fólia, ktorú je možné manuálne umiestniť priamo pred chladič plniaceho vzduchu (na chladiči motora) a stará sa o zníženie množstva prúdiaceho vzduchu.

Pomáha pritom, aby motor v prevádzke pri nízkom zaťažení v studenom ročnom období (teplota okolia trvalo pod 0 °C) dosiahol prevádzkovú teplotu a mohol tak pracovať s efektívnou spotrebou paliva.

PROSPECH ZÁKAZNÍKA

- Efektívnosť motora optimalizovaná v závislosti od nasadenia

- Indikátor stavu naplnenia prevádzkových prostriedkov a podtlaku nasávacích zariadení
- Stacionárna regenerácia pre katalyzátor, vykonateľná až po výstražnom hlásení

0P3KT
0PGCN

Prevodovka, spojka

- MAN TipMatic 12.22 DD
- Prevodovka s vysokým podielom posuvu v jazdnej prevádzke

0P5VQ
0PGCL

Testovacia



- Ovládanie MAN TipMatic, s hlavnou pákou riadenia, manuálne, (voľba DNR, výber stratégie radenia)

0P3KI



- Funkcia prevodovky MAN Idle Speed Driving
- Funkcia – rozhojdanie vozidla dopredu a dozadu

0P0ER

0P0EV



Funkcia prevodovky – rozhojdanie vozidla dopredu a dozadu uľahčuje rozbeh, keď vozidlo uviazlo, napr. na snehu alebo na sypkom podklade.

Keď sa funkcia aktivuje, riadi vodič otváranie a zatváranie spojky intuitívne plynovým pedálom. Keď vodič zloží nohu z plynu, spojka sa veľmi rýchlo otvorí. Opätovné stúpenie na pedál spojku zatvorí.

Týmto spôsobom môže vodič nechať vozidlo tak dlho rozhojďovať dopredu a dozadu, kým nebude rozkývanie stačiť na to, aby sa vozidlo uvoľnilo a mohlo sa bez prekážok rozbehnúť. MAN TipMatic® pritom zvolí automaticky vhodný prevod na zníženie krútiaceho momentu na hnacích kolesách a tým zabráni ich prešmykovaníu.

Funkcia prevodovky rozhojdanie vozidla dopredu a dozadu sa automaticky vypne, keď sa prekročí rýchlosť jazdy krokom.

PROSPECH ZÁKAZNÍKA

- Uľahčuje rozbeh po uviaznutí

- Jazdný program MAN TipMatic Efficiency, do 70 000 kg

0P0FA

51c0990a-18a1-4ec1-a78a-e932c0ff192d51



- Jazdný program MAN TipMatic Collect, smetiarske vozidlo, zadný nakladač

0P0EX



Jazdný program MAN TipMatic Collect pre smetiarske vozidlá so zadným nakladačom je prispôsobený na špeciálny profil nasadenia s častými, skôr dlhšími časmi zastavenia a mnohými rozjazdmi.

- Jazdný program MAN TipMatic Manoeuvre, režim manévrovania 0P0FI
- Jednokotúčová spojka, 430 mm, suchá 0P0DT

Disky, pneumatiky

- Potrebný index rýchlosti pneumatík G 0PFWA
- Pneumatiky prednej nápravy voliteľne 315/80R22,5 riad. prím. TL (156/150 K) 0PEXS
- Typ diskov prednej nápravy, oceľ, 1-dielne 0P0P0
- Veľkosť diskov prednej nápravy, 10-dierové 9.00x22.5 0P0NI
- Krycí krúžok matic kolies prednej nápravy 0P0PR
- Pneumatiky zadnej nápravy voliteľne 315/80R22,5 pohon-S+G TL (154/150 K) 0PDRX
- Typ diskov zadnej nápravy, oceľ, 1-dielne 0P0CO
- Veľkosť diskov zadnej nápravy, 10-dierové 9.00x22.5 0P0MU
- Pneumatiky vlečenej nápravy voliteľne 385/65R22,5 riad. prím. TL (164 K) 0PJPW
- Typ diskov vlečenej nápravy, oceľ, 1-dielne 0P0OT
- Veľkosť diskov vlečenej nápravy, 10-dierové 11.75x22.5 0P0N4
- Krycí krúžok matic kolies vlečenej nápravy 0P0PN
- Rezervné koleso, podľa konfigurácie pneumatík prednej nápravy 0P0MH

5e009ba-1ba-4ec1-a78a-452c0192d51

Testovacia



- **Systém kontroly tlaku v pneumatikách (TPM), so zobrazením teploty pneumatík**

0PJ77



Nápravy

- | | | |
|---|---|--------------|
| □ | Prevod riadenia, nepriamy | 0P1JY |
| □ | Nádržka oleja riadenia s elektrickou meracou sondou | 0P1JV |
| □ | Predná náprava, 9 200 kg, nepoháňaná, lomená, riadená, nezdvihateľná | 0P5EV |
| □ | Blatník prednej nápravy | 0P1AT |
| □ | Zásterka na ochranu proti striekajúcej vode na blatníku, predná náprava, predĺžená nadol | 0P1XS |
| □ | Zadná náprava HY-1350, 13 000 kg, HY náprava bez prevodu, rovná, neriadená, nezdvihateľná | 0PIYX |
| □ | Blatník zadnej nápravy, horná škrupina odoberateľná | 0P1AM |
| □ | Zásterka na ochranu proti striekajúcej vode na blatníku, zadná náprava, predĺžená nadol | 0P1XK |
| □ | Vlečená náprava, 9 000 kg, nepoháňaná, rovná, riadená, zdvihateľná | 0P4Z1 |
| □ | Blatník vlečenej nápravy s odoberateľnou hornou škrupinou | 0P1AR |
| □ | Zásterka na ochranu proti striekajúcej vode na blatníku, vlečená náprava, predĺžená nadol | 0P1XO |
| □ | Stály prevod hnacej nápravy $i = 3,08$ | 0P0CV |
| □ | Uzávierky diferenciálu poháňaných zadných náprav | 0P0DI |
| □ | Bez uzávierok diferenciálu predných náprav | 0P0DL |

Vedenie nápravy a pruženie

- | | | |
|---|---|--------------|
| □ | Ovládací jednotka pre elektronicky riadené pneumatikové pruženie (VASC) | 0P3K9 |
| □ | Pneumatikové pruženie na zadnej náprave, pre vysoké ťažisko | 0P1J6 |
| □ | Pneumatikové pruženie na vlečenej náprave | 0P1J8 |
| □ | 8 000 kg nosnosť pružiny prednej nápravy | 0P5C2 |
| □ | 13 000 kg nosnosť pružiny zadnej nápravy | 0P5BV |
| □ | 9 000 kg nosnosť pružiny vlečenej nápravy | 0P5CE |
| □ | Vlečená náprava odľahčiteľná, asistent rozjazdu s obmedzením rýchlosti | 0P1IM |
| □ | Ľavý riaditeľ na prednej náprave | 0P1M4 |
| □ | Ľavý riaditeľ na zadnej náprave pre vysoké ťažisko | 0P1LR |
| □ | Ľavý riaditeľ na vlečenej náprave | 0P1LV |
| □ | Stabilizátor, predná náprava | 0P1LD |
| □ | Stabilizátor, zadná náprava | 0P1LA |
| □ | Stabilizátor, vlečená náprava | 0P1LL |
| □ | Trojuholníkové rameno | 0P6ZR |



- Bez riadenia pneumatického pruženia privesu

0PHN2

Kabína vodiča

Kabína vodiča a exteriér kabíny vodiča

<input type="checkbox"/> Zariadenie pre vyklápanie kabíny vodiča, manuálne	0P1V6
<input type="checkbox"/> Nárazník, plast	0P1SD
<input type="checkbox"/> Predný nástup, integrovaný, s možnosťou zastavenia	0P1VE
<input type="checkbox"/> Predné okno, vrstvené bezpečnostné sklo (VSG), tónované	0P1X0
<input type="checkbox"/> Bez slnečnej clony, pred predným oknom	0P1WJ
<input type="checkbox"/> Stierače pre predné okno	0P1WG
<input type="checkbox"/> Ovládanie stieračov, manuálne	0P1UL
<input type="checkbox"/> Nástup, tuhý	0P1UZ
<input type="checkbox"/> Centrálné zamykanie, bez diaľkového ovládania	0P1WS
<input type="checkbox"/> 2 kľúče od vozidla	0P3JT
<input type="checkbox"/> Bez predĺženia dverí	0P1WV
<input type="checkbox"/> Označenie dverí, podľa obchodnej tonáže vozidla	0P2DQ
<input type="checkbox"/> Okná dverí, tónované	0P1WO
<input type="checkbox"/> Okno dverí, bezpečnostné sklo	0P1WM
<input type="checkbox"/> Zadná stena kabíny vodiča, bez okna	0P1VD

Svetlo a signálne tóny na kabíne vodiča zvonku (svetlomety, húkačka, ...)

<input type="checkbox"/> Balík H7 Plus, predný svetlomet, hmlový svetlomet, odbočovacie svetlo	0PKWR
<input type="checkbox"/> Predný svetlomet, H7	0P1ZN
<input type="checkbox"/> SVetlá pre denné svietenie, LED	0P2BP



<input type="checkbox"/> Hmlový svetlomet, H7	0P2AH
<input type="checkbox"/> Odbočovacie svetlo, H7	0P1YF
<input type="checkbox"/> Smerovky, zbokú, LED	0P1Z7
<input type="checkbox"/> Regulácia sklonu svetlometov, manuálna	0P2AC
<input type="checkbox"/> Zapínanie stretávacieho svetla, manuálne	0P1ZF
<input type="checkbox"/> 2 obrysovú svetlá, LED	0P2BS
<input type="checkbox"/> Funkcia komfortného blikania, aktivovateľná	0P1ZW



- | | |
|--|--------------|
| <input type="checkbox"/> Húkačka, dvojtónová, elektrická | 0P1W1 |
| <input type="checkbox"/> Majáky, LED, žlté, s monitorovaním funkcie (jednotlivé LED svietia kaskádovito, dookola) | 0P2BD |
| <input type="checkbox"/> 2 majáky na streche kabíny vodiča, 1 vpravo a 1 vľavo | 0P2B3 |
| <input type="checkbox"/> Bez majákov na zadnej časti vozidla | 0PJRO |

Zrkadlo a náhradné zrkadlo

- | | |
|---|-------|
| <input type="checkbox"/> Vonkajšie spätné zrkadlá, elektricky nastaviteľné, vyhrievané, čelné zrkadlo, obrubníkové zrkadlo vpravo | 0PKW2 |
| <input type="checkbox"/> Vonkajšie spätné zrkadlo, elektricky nastaviteľné s manévrovacou pomôckou, vyhrievané | 0P2CB |
| <input type="checkbox"/> Blízkopohľadové zrkadlo, vpravo, elektricky nastaviteľné, vyhrievané | 0P2CG |
| <input type="checkbox"/> Čelné zrkadlo, manuálne nastaviteľné | 0P2CJ |
| <input type="checkbox"/> Teleso zrkadla, nelakované | 0P2CP |
| <input type="checkbox"/> Komponenty vozidla, vhodné pre šírku nadstavby 2 400 mm až 2 600 mm | 0P2CT |

Sedadlá

- | | |
|--|--------------|
| <input type="checkbox"/> Potahy sedadiel, textil, Standard | 0P2PQ |
| <input type="checkbox"/> Balík sedadla vodiča Premium, vzduchovo odpružené, vyhrievanie sedadla | 0PKXX |



- | | |
|---|--------------|
| <input type="checkbox"/> Komfortné sedadlo vodiča, vzduchovo odpružené, s driekovou opierkou a prispôbením v oblasti ramien | 0P2P5 |
| <input type="checkbox"/> Vyhrievanie sedadla vodiča | 0P2PX |
| <input type="checkbox"/> Laktové opierky sedadla vodiča | 0P2OE |
| <input type="checkbox"/> Prestavenie výšky bezpečnostného pásu, sedadlo vodiča | 0P4XQ |
| <input type="checkbox"/> Balík sedadla spolujazdca Basic, neodpružené, pozdĺžne nastaviteľné s nastavením operadla | 0PKTY |
| <input type="checkbox"/> Sedadlo spolujazdca, neodpružené, pozdĺžne nastaviteľné s prestavením operadla | 0P2OQ |
| <input type="checkbox"/> Stredné sedadlo, sklopné operadlo, 2-bodový pás | 0P2PG |
| <input type="checkbox"/> Indikátor bezpečnostného pásu, 1. rad sedadiel, akustický a optický | 0P8L1 |

Miesto vodiča



- Multifunkčný volant, nastavenie výšky a sklonu

0P2GD



- Volant, s parkovacou polohou
- Blokovanie volantu, s elektronickým imobilizérom
- Kombinovaný prístroj Professional 12,3"

0P2GE

0P3K0

0P3L2



- Tachograf, digitálny, s diaľkovou komunikáciou (podľa DSRC) MAN
- Indikátor časov riadenia, kombinovaný prístroj
- Zásuvný popolník, stredový diel prístrojovej dosky
- Zapaľovač cigariet
- 4 jednoduché DIN šachty, strešný veniec, vpredu
- Ovládací prvok pre smetiarske vozidlo, zadný nakladač

0P5DW

0P2MA

0P2FO

0P2IH

0P2FJ

0P3LB

Ovládací prvok pre smetiarske vozidlo (zadný nakladač) umiestnený na lakt'ovej opierke sedadla vodiča umožňuje zapnutie a vypnutie neutrálnej polohy prevodovky a aktivovanie zastávkovej brzdy. Spojením obidvoch často potrebných funkcií podmienených nasadením je vodič odbremený vo svojom bežnom pracovnom dni.

PROSPECH ZÁKAZNÍKA

- Odbremenenie vodiča vďaka spojeniu jednotlivých funkcií v jednom ovládacom prvku
- Zvýšený komfort vďaka ergonomicky tvarovanému ovládaciemu prvku, špecifickému pre odvetvie, priamo na lakt'ovej opierke sedadla vodiča



<input type="checkbox"/> Bez odkladacej misky vedľa sedadla	0PJRS
Klimatizácia kabíny vodiča	
<input type="checkbox"/> Klimatizácia, manuálna	0P2NU
<input type="checkbox"/> Vetranie, nevypínateľné, permanenté udržiavanie mierneho pretlaku v kab. (zníženie vnikania prachu)	0P2NX
Lôžkový priestor	
<input type="checkbox"/> Bez lôžkového priestoru	0PKFY
Interiér kabíny vodiča	
<input type="checkbox"/> Farebné prostredie Moon Grey pre interiér kabíny vodiča	0P2I6
<input type="checkbox"/> Styling vnútorného priestoru analogicky k farebnému prostrediu	0PGBT
<input type="checkbox"/> Balík miesta vodiča Basic	0PKPN
<input type="checkbox"/> Slniečna clona predného okna, vnútri, sklôpná	0P2FE
<input type="checkbox"/> Vnútorné svetlo, svetlo na čítanie (na oboch stranách)	0PKMZ
<input type="checkbox"/> Vnútorné svetlo, centrálné	0PHA6
<input type="checkbox"/> 2 svetlá na čítanie, 1 na strane vodiča a 1 na strane spolujazdca	0P2IR
<input type="checkbox"/> Osvetlenie nástupného priestoru	0P2IO
<input type="checkbox"/> Nástupné držiadlá, štandardné	0PHPK
<input type="checkbox"/> Vnútorné obloženie dverí, umývateľné	0P2IA
<input type="checkbox"/> Bez prídavných odkladacích priehradiek a úložného priestoru	0PKWA
<input type="checkbox"/> 2 odkladacie skrinky, zadná stena kabíny vodiča, za stranou vodiča a spolujazdca	0P2F2
<input type="checkbox"/> Odkladacia priehradka, stredový diel prístrojovej dosky, otvorená	0P2HK
<input type="checkbox"/> Držiak vnútri na všetkých dverami kabíny vodiča	0P2G2
Príslušenstvo a nástroje	
<input type="checkbox"/> Palubné náradie bez príslušenstva	0PKXB
<input type="checkbox"/> Palubné náradie	0P2TX
<input type="checkbox"/> Bez výstražného trojuholníka	0P3FH
<input type="checkbox"/> Prípojka stlačeného vzduchu, kabína vodiča, príprava pre pištoľ na stlačený vzduch	0P2FL
<input type="checkbox"/> Zdvíhač vozidla, 12 000 kg	0P3F8
Inteligentný nákladný automobil	
Asistenčné systémy	
<input type="checkbox"/> Elektronický stabilizačný program (ESP)	0P1TN
<input type="checkbox"/> Protiprekľzový systém (ASR)	0P1T2
<input type="checkbox"/> Tempomat (regulácia rýchlosti jazdy FGR)	0P1TR
<input type="checkbox"/> Obmedzovač rýchlosti jazdy, nastaviteľný, obmedzovač (regulácia motora)	0P0C3
<input type="checkbox"/> Asistenčný systém núdzového brzdenia EBA	0P1U3
<input type="checkbox"/> Výstraha pri opustení jazdného pruhu LDW	0P1TT



□ **Asistent odbočovania**

0P4FE



- Výstraha straty pozornosti MAN AttentionGuard, nevypínateľný
- Príprava na Alcohol Interlock, nepremostiteľná
- Front Detection, odpojiteľná

0PKED

0PHN3

0PHMY



- **Rozpoznanie dopravných značiek**
- **Systém spätného chodu**

0PHND

0PHNW

Reversing Motion System umožňuje pomocou kamery namontovanej na zadnej časti vozidla monitorovanie zadného priestoru samostatného vozidla z miesta vodiča.

Obraz kamery sa automaticky zobrazí pri zaradení spriatočky a pri cúvaní vozidla na displeji MAN Mediasystem.

Reversing Motion System pomáha v rámci hraníc systému minimalizovať riziko nehody a môže vodičovi pomôcť pri aktívnom predchádzaní nehodám.

Systém spĺňa zákonné požiadavky podľa ECE-R 158.

PROSPECH ZÁKAZNÍKA

- V rámci medzí systému pomáha zvýšiť bezpečnosť a podporuje pri prevencii nehôd

- **Bez výstrahy odstupeu vozidla**
- **Bez MAN SafeStop Assist**

0PKA0

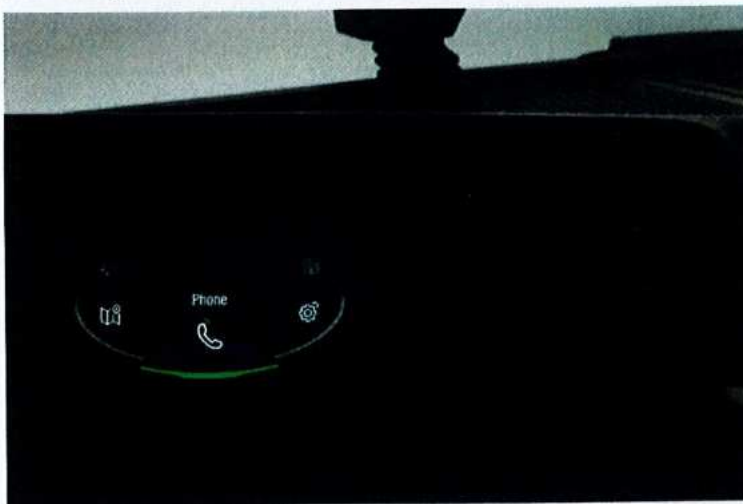
0PLB5



Infotainment (rádio,...)

MAN Mediasystem Medium 7"

0PJTH



MAN Mediasystem Medium so 7" farebným displejom s vysokým rozlíšením v HD kvalite ponúka mnohé základné funkcie moderného systému rádia a zábavy. Okrem prijímania štandardných a digitálnych rozhlasových staníc zabezpečuje viacero zvukových funkcií pre príjemný pracovný deň. Možnosti ovládania systému infotainment sú dimenzované tak, aby sa dali rýchlo nájsť požadované nastavenia a zostala zachovaná koncentrácia na dopravné dianie.

PROSPECH ZÁKAZNÍKA

- Vysokokvalitný 7" farebný displej s HD rozlíšením
- Dostatočná systémová rozmanitosť, ktorá pomáha pohodlne vykonávať prepravnú zákazku z hľadiska zvukových a komunikačných možností.
- Intuitívne ovládanie a prechádzanie menu

- | | |
|---|-------|
| <input type="checkbox"/> Systém reproduktorov MAN | 0P2MF |
| <input type="checkbox"/> Bez navigačnej mapy | 0P2N2 |
| <input type="checkbox"/> MAN TeleMatics | 0P2MO |

Nadstavby/rozhrania

Rozhrania k návesu (napr. točnica, brzdomá prípojka, ...)

- | | |
|--|-------|
| <input type="checkbox"/> Bez brzdovej prípojky prívesu za kabínou vodiča | 0P1O3 |
| <input type="checkbox"/> Bez točnice | 0P1RJ |
| <input type="checkbox"/> Bez snímačov točnice | 0PHN7 |

Rozhrania k prívesu (napr. točnica, brzdové prípojky, ...)

- | | |
|--|-------|
| <input type="checkbox"/> Bez spojky na pripojenie prívesu/odťahovanie na koncovom priečnom nosníku | 0P1NQ |
| <input type="checkbox"/> Bez brzdovej prípojky prívesu na konci rámu, v strede | 0P1O0 |
| <input type="checkbox"/> Bez zásuvky prívesu na konci rámu | 0P1OW |
| <input type="checkbox"/> Bez zásuvky prívesu pre antiblokovací systém (ABS) | 0P1O9 |

Dielenské nadstavby a rozhrania k prídavným zariadeniam (napr. indikátor sklápača ...)

- | | |
|--|-------|
| <input type="checkbox"/> Príprava pre blokovanie cúvania | 0P0FQ |
| <input type="checkbox"/> Príprava na dodatočné obmedzenie maximálnej rýchlosti 30 km/h, regulácia motora | 0P0CP |

59e039ba-18a4-4ec1-a76b-4932df192d51



- | | | |
|--------------------------|---|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Rozhranie pre elektrické napájanie nadstavby, za prednou kapotou | 0P1DD |
| <input type="checkbox"/> | Rozhranie pre dátovú komunikáciu s nadstavbou (DIN), za kabinou vodiča | 0P2N8 |
| <input type="checkbox"/> | Rozhranie pre údaje vozidla (FMS) | 0P2J3 |
| <input type="checkbox"/> | Rozhranie pre rozšírený výstup signálu (EIO) | 0PJBE |

Vedľajšie pohony

- | | | |
|--------------------------|--|--------------|
| <input type="checkbox"/> | Vedľajší pohon, záv. od motora, zotrvačník, prírubá (6-dier., 100 mm), f = 1,27, 870/1 000 Nm trvalý/krátky | 0P8PT |
| <input type="checkbox"/> | Pripojenie prírubou na vedľajšom pohone, závislý od motora, 100 mm priemer (6-dierové) | 0P4OR |
| <input type="checkbox"/> | Pripojenie prírubou pre vedľajší pohon, závislý od motora, elastické, dodávané voľne | 0P4O7 |
| <input type="checkbox"/> | Bez rotora ventilátora pre vedľajší pohon, závislý od prevodovky | 0P4VR |
| <input type="checkbox"/> | Parametrizácia podľa odvetvia pre smetiarske vozidlá, zadný nakladač (riadenie pracovných otáčok) | 0P4X7 |

Odľahovanie, vyťahovanie a zaistenie nákladu

- | | | |
|--------------------------|--|-------|
| <input type="checkbox"/> | Ťažné oko, predná strana vozidla, skrutkovateľné | 0P1MR |
|--------------------------|--|-------|

Lakovania

Lakovanie kabíny vodiča hore

- | | | |
|--------------------------|-------------------------|-------|
| <input type="checkbox"/> | Krycí lak kabíny vodiča | 0P6YB |
|--------------------------|-------------------------|-------|

Lakovanie kabíny vodiča dole

- | | | |
|--------------------------|---|-------|
| <input type="checkbox"/> | Štruktúrový lak nástupov | 0P6X9 |
| <input type="checkbox"/> | Štruktúrový lak blatníka, za kabinou vodiča | 0P6YG |
| <input type="checkbox"/> | Štruktúrový lak nárazníkov, plast | 0P6YP |

Lakovanie podvozku

- | | | |
|--------------------------|--|-------|
| <input type="checkbox"/> | Bez dodatočného krycieho laku podvozku | 0PJTK |
| <input type="checkbox"/> | Krycí lak diskov, oceľ, farba biely hliník | 0P6YL |

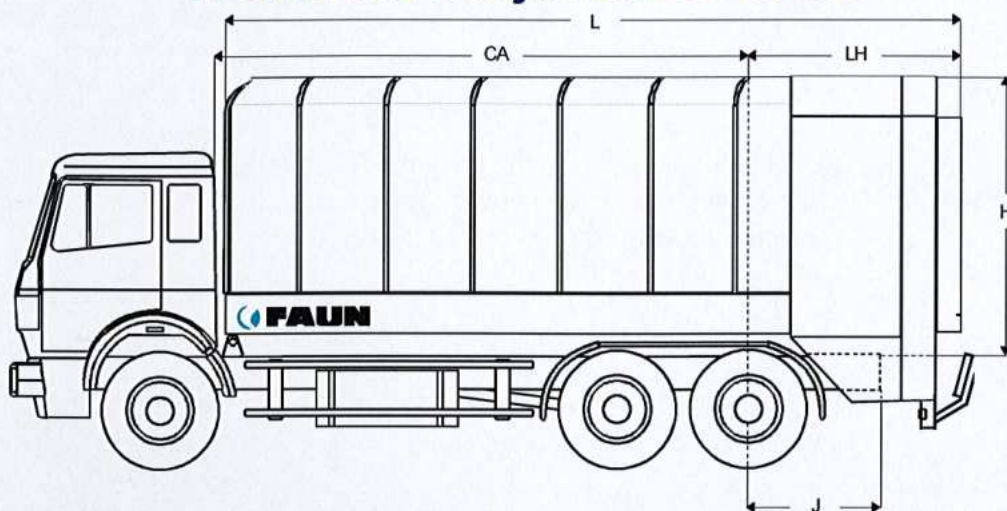
Farba

- | | | | |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------|---|
| <input type="checkbox"/> | Krycí lak kabíny vodiča | SÝTOORANŽOVÁ RAL 2011 | N |
|--------------------------|-------------------------|-----------------------|---|

516088ba-18d4-46c1-97fa-4932d7192051

Testovacia tlač

Technické údaje ROTOPRESS



Typ		514	516	518	520	522	525
Nadstavba							
Objem zásobníka	m ³	14	16	18	20	22	25
Hmotnosť cca. ¹⁾	kg	4.650	4.800	5.100	5.270	5.430	6.000
Dĺžka (L) cca.	mm	4.660	5.280	5.880	6.410	7.010	7.360
Šírka cca.	mm	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500	2.500
Výška (H) cca.	mm	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550	2.550
Previs (LH) ²⁾	mm	1.620	1.620	1.620	1.620	1.620	1.620
Hydraul. Tlak max.	bar	325	325	345	415	415	415
Podvozok³⁾							
Celková hmotnosť	t	18	18	26	26	26	32
Hmotnosť cca.	kg	6.500	6.500	8.000	8.000	8.000	9.500
Previs (J)	mm	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Dĺžka medzi kabínou a zadnou nápravou (CA)	mm	3.090	3.710	4.310	4.840	5.440	5.440
Rázvor							
Kabína štandard cca.	mm	3.450	4.200	3.450	3.900	4.500	4.500
Kabína veľká cca.	mm		4.500	3.750	4.200		

¹⁾ vrátane pomocného rámu

²⁾ rozmer zo stredu poslednej nápravy po zadnú hranu zadného čela, možné odchýlky podľa typu podvozku

³⁾ odchýlky možné podľa typu podvozku a doplnkovej výbavy (tolerancia podľa DIN 70020)

Sídlo:
 REDOX s.r.o.
 A.S.Jegorova 2
 984 01 Lučenec
 Slovensko
 IČO: 36052981
 IČ DPH: SK2020082427
 Zápis v OR: OS B.Bystrica
 Odd.sro, vložka č.7589/S

Telefon: +421 918 492318
 Fax: +421 47 4334006
 E-mail: lazar@redox.sk
 Internet: www.redox.sk

Bankové spojenie:
 VÚB Lučenec
 Číslo účtu:
 2707098151/0200

Nadstavba: FAUN Rotopress 520

- objem nadstavby 20 m³
- rotačne stláčanie odpadu
- Ovládanie nadstavby z kabíny.
- Šnek - závitník zadného veka so skrutkovanými vymeniteľnými doštičkami zo špeciálnej ocele
- Zadné veko nadstavby s univerzálnym deleným vyklápačom pre zber nádob 110,120, 240,1100 l
- Nová nadstavba pevne namontovaná na rám podvozku
- Pomer stláčania odpadu minimálne 1:6
- Pracovné svetlá 2 ks
- Oranžové majáky 2 ks
- Farba oranžová RAL 2011

Výbava zariadenia

- V súlade s normou STN EN 1501-1
- Bezpečnostné zadné stupačky na prevoz obsluhy
- Kamerový systém na sledovanie priestoru za vozidlom s monitorom v kabíne

BIOPACK - záchytná vaňa,
zvýšené šneky
vypúšťací ventil

Záruka : 24 mesiacov resp. 2 000 Mth podľa toho čo nastane skôr

V Lučenci 03.06.2024

ič

Sídlo:
REDOX s.r.o.
A.S.Jegorova 2
984 01 Lučenec
Slovensko
IČO: 36052981
IČ DPH: SK2020082427
Zápis v OR: OS B.Bystrica
Odd.sro, vložka č.7589/S

Telefon: +421 918 492318
Fax: +421 47 4334006
E-mail: lazar@redox.sk
Internet: www.redox.sk

Bankové spojenie:
VÚB Lučenec
Číslo účtu:
2707098151/0200

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.



REDOX s.r.o.
A.S.Jegorova 2
984 01 Lučenec

Vec: Potvrdenie do verejnej súťaže č. 10515 - MST zo dňa 17.4.2024 zverejnenej vo Vestníku VO č. 75/2024 na predmet obstarávania " Vozidlo na zber a prepravu bio odpadu "

Autorizovaný zástupca výrobcu MAN Truck & Bus SE, Dachauer StraÙe 667, 80995 Munich, Nemecko, MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o. , Ro¿ňavská 24/A, 821 04 Bratislava, Slovenská republika, ako dodávateľ podvozkov nákladných automobilov továrenskej značky MAN TGS 26.330 6x2-4 BL CH v uvedenej verejnej súťa¿i, týmto potvrdzuje že:

- je autorizovaným servisným zastúpením značky MAN na Slovensku,
- zabezpečuje a pokrýva 24 hod. servis a asistenčnej služby,
- zabezpečuje dostupnosť bezplatného záručného servisu vozidiel počas doby záruky,
- zabezpečuje dostupnosť prevádzkovej údržby a opráv vozidiel počas doby záruky.

Toto prehlásenie potvrdzujeme podpisom a pečiatkou.

MAN Truck & Bus
Slovakia s.r.o.
Ro¿ňavská 24/A
821 04 Bratislava
IČO: 357 33 209, DIČ: 2020228903
IČ DPH: SK2020228903



č.4

V Bratislave dňa 6.5.2024

.....
MAN
Ing. M



Konateľ / Geschäftsführer:
Jan Hinnerk Kohlmeier, Artur Hubert Szewernoha, Ing. Radoslav Jurča
Prokúra: Ing. Martina Bačliková, Ing. Jiří Sedláček

IČO: 35733209, DIČ: 2020228903, IČ DPH: SK2020228903
Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu BA I., Sro, 16050/B

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.
Ro¿ňavská 24/A, 821 04 Bratislava

Telefón: +421 248 204 800
Telefax: +421 248 204 825

Banka / Bank: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 5397035/1111
IBAN: SK95 1111 0000 0000 0539 7035

Ein Unternehmen der MAN Truck & Bus - www.mantruckandbus.sk

NEOPLAN

MAN

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.



Zoznam autorizovaných servisov

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.

Rožňavská 24/A
821 04 Bratislava
Tel.: +421 2 4820 4800
Fax: +421 2 4820 4825
E-mail: servisba@man.eu
Web: www.mantruckandbus.sk

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.

Petrovianska 1/ A
080 05 Prešov
Tel.: +421 910 561 748E-
mail: servispo@man.eu
Web: www.mantruckandbus.sk

AVE-MOTO s.r.o.

Trenčianska 56
915 01 Nové Mesto nad Váhom
Tel.: +421 32 740 63 19
Fax: +421 32 740 63 19
E-mail: ave@avemoto.sk
Web: www.avemoto.sk

BCI – S&T, s.r.o.

Bytčianska 498
010 30 Žilina – Považský Chlmec
Tel.: +421 41 5624 109
Fax: +421 41 5626 729
E-mail: belan.martin@bci-st.sk
Web: www.bci-st.sk

NEOSPED s.r.o.

Novozámocká cesta 4414
945 01 Komárno
Mobil: +421 907 672 024
Mobil: +421 905 781 022
E-mail: oto.bohil@neosped.sk
Web: www.neosped.sk

PROCAR, a.s.

Demänovská ulica 800
031 01 Liptovský Mikuláš
Tel.: +421 44 556 45 10
E-mail: procar@procar.sk
Web: www.procar.sk

PROCAR, a.s.

Štrková 23B
010 01 Žilina
Tel.: +421 41 507 80 11
E-mail: servisza@procar.sk
Web: www.procar.sk

Prvá dopravno-mechanizačná spoločnosť s.r.o.

T.G.Masaryka 3425
960 02 Zvolen
Tel.: +421 45 5479 218
Fax: +421 45 5479 218
Mobil: +421 905 490 471
Mobil: +421 905 965 090
E-mail: 1dms@1dms.sk
Web: www.1dms.sk

Konateľ / Geschäftsführer:
Jan Hinnerk Kohlmeier, Artur Hubert Szewemoha, Ing. Radoslav Jurča
Prokúra: Ing. Martina Bačíková, Ing. Jiří Sediáček

IČO: 35733209, DIČ: 2020228903, IČ DPH: SK2020228903
Zapísané v Obchodnom registri Okresného súdu BA I., Sro, 16050/B

MAN Truck & Bus Slovakia s.r.o.
Rožňavská 24/A, 821 04 Bratislava

Telefón: +421 248 204 800
Telefax: +421 248 204 825

Banka / Bank: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.
Číslo účtu: 5397035/1111
IBAN: SK95 1111 0000 0000 0539 7035

Ein Unternehmen der MAN Truck & Bus · www.mantruckandbus.sk

NEOPLAM

MAN

Prekladateľka: Mgr. Marta Andrášová

Zadávateľ/-ka: REDOX s.r.o.

Číslo spisu :

PREKLAD č. 333/2021
z jazyka nemeckého do slovenského jazyka

Predmet prekladu: Potvrdenie firmy FAUN

Počet strán prekladanej listiny/ počet strán prekladu: 1/1

Počet odovzdaných vyhotovení: 1

Original



FAUN Expotec GmbH | Feldhorst 4 | 27711 Osterholz-Scharmbeck

REDOX s.r.o.
REDOX SERVICES, s.r.o.
A.S: Jegerova 2
984 01 Lucenec
Slowakei

11.08.2021

Bestätigung

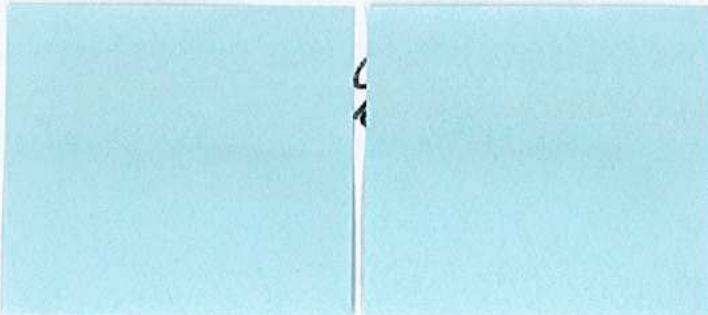
Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit bestätigen wir, dass die Firma REDOX s.r.o. und REDOX SERVICES, s.r.o., unser Generalvertreter in der Slowakei sind, und einen Vertrag unterzeichnet hat, in dem sie versichern, dass ausschließlich lizenziertes Service und geschultes Personal bei der Wartung der FAUN-Produkte zum Einsatz kommen.

Nur die Firma REDOX s.r.o. und REDOX SERVICES sind berechtigt, Produkte der Firma FAUN in der Slowakei anzubieten und zu verkaufen.

Mit freundlichen Grüßen

FAUN Expotec GmbH



Expotec GmbH
Feldhorst 4
Osterholz-Scharmbeck

FAUN Expotec GmbH
Feldhorst 4
27711 Osterholz-Scharmbeck
Tel.: +49 4795 955-0
Fax: +49 4795 955-294
Info@FAUN.com
www.FAUN.com

Ein Unternehmen der KIRCHHOFF Gruppe

Commerzbank Bremen
IBAN: DE40 2904 0090 0226 666600
SWIFT: COBADEFF290

HRB204327 Amtsgericht Walsrode
Sitz der Gesellschaft:
27711 Osterholz-Scharmbeck
Ust.IdNr.: DE811209958

Geschäftsführer:
Tim Collet

Qualitätsmanagement
Zertifiziert nach ISO 9001
Energiemanagement
Zertifiziert nach DIN EN 50001

FAUN

KIRCHHOFF GRUPPE

Originál

FAUN Expotec GmbH – Feldhorst 4, 27701 – Osterholz- Scharmbeck

REDOX s.r.o.
REDOX SERVICES, s.r.o.
A.S. Jegorova 2
98401 Lučenec
Slovensko

Potvrdenie

11.08.2021

Vážené dámy a páni,

týmto potvrdzujeme, že firmy REDOX s.r.o. a REDOX SERVICES s.r.o., sú našim generálnym zástupcom na Slovensku a podpísali zmluvu, v ktorej prehlasujú, že pri údržbe výrobkov FAUN bude nasadený výlučne licencovaný servis a školený personál.

Iba firmy REDOX s.r.o. a REDOX SERVICES s.r.o. sú oprávnené ponúkať a predávať na Slovensku produkty firmy FAUN.

S pozdravom

FAUN Expotec s.r.o.

nečitateľný podpis

v zastúpení Thomas Hoffmann

(odtlačok pečiatky: FAUN Expotec GmbH

Feldhorst 4
27711 Osterholz-Scharmbeck)

nečitateľný podpis

v zastúpení Sven Buttelmann

FAUN Expotec GmbH
Feldhorst 4
27711 Osterholz-Scharmbeck
Telefon +49 4795 955 – 0
Fax + 49 4795 955 – 294
info@FAUN.com
www.FAUN.com
Podnik skupiny KIRCHHOFF
Commerzbank Bremen
IBAN:DE40290400900226666600
SWIFT: COBADEFF290

Obchodný register 204327
Okresný súd Walsrode
Sídlo spoločnosti: 27711
Osterholz-Scharmbeck
IČ DPH: DE811209958

Konateľ:
Tim Collet
Manažment kvality
certifikované podľa ISO 9001
Energetický manažment
certifikované podľa DIN EN 50001

Spolahlivý
Pokrokový

PREKLADATEĽSKÁ DOLOŽKA

Preklad som vypracovala ako prekladateľka zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky v odbore prekladateľ jazyka slovenský – nemecký, evidenčné číslo prekladateľa 970768. Preklad je v denníku zapísaný pod číslom 333/2021. Vyhlasujem, že som si vedomá následkov vedome nepravdivého prekladu.

Preklad súhlasí s prekladanou listinou.

Rimavská Sobota, dňa 24.08.2021



ecký

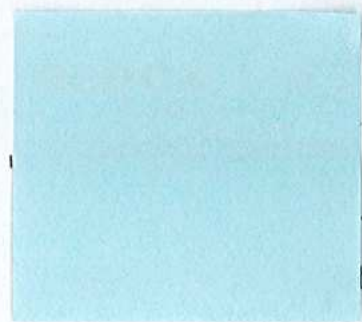
Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok

(v prípade, ak uchádzač uplatňuje subdodávateľov)

Predmet zákazky: „Vozidlo na zber a prepravu bio odpadu.“

Subdodávateľ	Podiel plnenie v %	Predmet subdodávok	Oprávnená osoba za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa, dátum narodenia, funkcia)
Názov: Sídlo: IČO:			
Názov: Sídlo: IČO:			
Názov: Sídlo: IČO:			

V Lučenci dňa 03.06.2024



.....

teľ